

## ABSCHIED IM URLAUB

« Das Volkslied im Elsass », Joseph Lefftz, vol. 2, page 83

The image shows a musical score for the song 'Abschied im Urlaub'. It consists of two staves of music in 3/4 time, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is written on a treble clef. The lyrics are written below the notes. Chords are indicated by letters E, B7, and A above the notes. The lyrics are: 'An dem Öl- bach bin ich ge- we- sen am fünf- zeh- ten Mai, schö- ne Mäd- chen hab ich ge- se- hen da und dort, eins, zwei, drei.'

1) An dem Ölbach bin ich gewesen  
An dem fünfzehnten Mai,  
Schöne Mädchen hab ich gesehen  
Da und dort, eins, zwei, drei.

2) Und die eine, die allerschönste,  
Wollt so gerne mit mir gehn,  
Doch sie konnte vor lauter Weinen  
Den Weg fast nicht mehr sehn.

3) « Kehre um, du schönes Mädchen,  
Denn der Weg ist viel zu weit,  
Und es fängt schon an zu tagen,  
Und was sagen dann deine Leut ? »

4) « Lass die Leut sagen, was sie wollen !  
Du allein bleibst schuld daran,  
Dass ich so braves, treues Mädchen  
Bin veracht von jedermann. » –

5) « Wenn du mir ein Brief willst schreiben,  
So versiegle ihn rosenrot !  
Und mein Schifflin steht am Rheine,  
Und mein Name heisst Matros.

6) Sollt ich sterben auf der See, ja See,  
So bekommst du den Todesschein,  
Dann zerbrichst du das schwarze Siegel  
Und betrauerst mich ganz allein.

7) Sollt ich sterben im Hospitale,  
So begrabst mich hübsch und fein,  
Und so baust du von meinem Gelde  
Einen schönen Leichenstein. »

*Hirtzbach 1890*

Collectage réalisé par Daniel Muringer pour l'OLCA  
2013